

— tikkundanna l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-appell u tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

### Aggravji u argumenti prinċipali

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta qieset li l-Artikolu 2(7) u l-Artikolu 9(5) tar-Regolament Antidumping ta' Baži <sup>(1)</sup> ma jobbligawx lill-istituzzjonijiet li jiddeċiedu fuq it-talbiet ta' status ta' impriża li topera f'ekonomija tas-suq (iktar 'il quddiem l-“SES”) u ta' trattament individwali (iktar 'il quddiem “TI”) fil-kazijiet fejn huma japplikaw il-metodu ta' teħid ta' kampjuni;

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta naqset milli tikkons-tata li l-istituzzjonijiet kisru l-Artikolu 2(7)(ċ) tar-Regolament Antidumping ta' Baži billi astjenew milli jiddeċiedu fuq it-talbiet ta' SES u ta' TI tal-prodotturi esportaturi Ciniżi magħżula fit-teħid ta' kampjuni fit-tliet xhur mill-bidu tal-investigazzjoni.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta naqset milli tikkons-tata li l-istituzzjonijiet kisru l-Artikolu 2(7)(ċ) tar-Regolament Antidumping ta' Baži billi ma informawx il-produtturi esportaturi Ciniżi mhux magħżula fit-teħid ta' kampjuni fir-rigward tal-eżami tat-talbiet ta' SEM u ta' TI fit-tliet xhur mill-bidu tal-investigazzjoni.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta naqset milli tikkons-tata li l-istituzzjonijiet ma kkooperawx matul l-investigazzjoni u li, għaldaqstant, il-Komunità Ewropea ma ssodisfatx il-kundizzjoni imposta mill-Artikolu 4(1) flimkien mal-Artikolu 5(4) tar-Regolament Antidumping ta' Baži, peress li dan wassal għal evalwazzjoni żbaljata tal-ħsara u tar-rabta kawżali fis-sens tal-Artikolu 3 tar-Regolament Antidumping ta' Baži.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkunsidrat li l-Artikolu 6(1) tar-Regolament Antidumping ta' Baži ma jipprojbixxix lill-istituzzjonijiet milli jiġbru l-informazzjoni meħtieġa għall-finijiet tat-teħid ta' kampjuni qabel il-ftuh tal-investigazzjoni.

Sussidjarjament, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta naqset milli tikkons-tata li l-istituzzjonijiet ma kisrux l-Artikolu 6(9) tar-Regolament Antidumping ta' Baži billi qabżu t-terminu ta' ħmistax-il xahar stabbilit sabiex tiġi konkluża investigazzjoni.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi matul l-evalwazzjoni tagħha tal-effetti legali tal-informazzjoni varja li tirrigwarda l-istabbiliment tal-eżistenza ta' ħsara fis-sens tal-Artikolu 3 tar-Regolament Antidumping ta' Baži.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta naqset milli tikkons-tata li l-istituzzjonijiet ma kkonformawx ruħhom mal-obbligu tagħhom li jeżaminaw bl-attenzjoni u imparzjalità l-aspetti kollha rilevanti tal-investigazzjoni antidumping.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi matul l-evalwazzjoni tagħha tal-effetti legali ta' ċerta informazzjoni li tirrigwarda l-obbligu tal-awtoritajiet inkarigati mill-investigazzjoni li jagħtu motivazzjoni.

Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta kkonstatat li l-istituz-zjonijiet kisru l-Artikolu 3 tar-Regolament Antidumping ta' Baži billi naqsu milli jevalwaw l-impatt fuq l-industrija tal-Komunità Ewropea ta' fatturi oħrajn minbarra l-importazzjonijiet li huwa s-suġġett tad-dumping inkwistjoni.

<sup>(1)</sup> Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96, tat-22 ta' Diċembru 1995, dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 11, Vol. 10, p. 45.

### Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Roma (l-Italja) fit-23 ta' Marzu 2010 — proċeduri kriminali kontra Alessandro Sacchi

(Kawża C-255/10)

(2010/C 209/38)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

### Qorti tar-rinviju

Tribunale di Roma

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Alessandro Sacchi

### Domanda preliminari

Liema hija l-interpretazzjoni li għandha tingħata lill-Artikoli 43 u 49 KE dwar il-libertà tal-istabbiliment u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi fis-settur tal-imħatri fuq avvenimenti sportivi, anki fid-dawl tal-prinċipju ta' protezzjoni ġudizzjarja effettiva, sabiex jiġi ddeterminat jekk l-imsemmija dispożizzjonijiet tat-Trattat jawtorizzawx jew le leġizlazzjoni nazzjonali li tistabbilixxi monopolju favur l-Istat u sistema ta' licenzji u awtorizzazzjonijiet li, fil-kuntest ta' numru determinat ta' licenzji, tipprovdi għal: a) l-eżistenza ta' tendenza generali li tiproteġi persuni li

għandhom liċenzji li nharġu precedentement abbażi ta' proċedura li eskudiet illegalment operaturi oħra; b) il-preżenza ta' dispożizzjonijiet li jiġgarantixxu *de facto* ż-żamma ta' pożizzjonijiet kummerċjali li nksbu permezz ta' proċedura li eskudiet illegalment ċerti operaturi (pereżempju, billi pprekludiet li persuni liċenzjati godda jinstallaw il-kjosk tagħhom minn tal-inqas f'distanza speċifika minn dawk li diġà jeżistu); u ċ) l-iffissar ta' sitwazzjonijiet li jwasslu għar-revoka tal-liċenzja u għal kisba ta' depożiti ta' garanzija ta' ammonti kbar, inkluż il-każ fejn il-persuna liċenzjata topera direttament jew indirettament attivitajiet ta' loġġob tal-ażżard transkonfinali simili għal dawk li huma s-sugġett tal-liċenzja?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Qorti tal-Appell (Divizjoni Ċivili) fis-26 ta' Mejju 2010 — Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs vs The Rank Group PLC**

(Kawża C-259/10)

(2010/C 209/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Qorti tar-rinviju**

Court of Appeal (Civil Division) (England & Wales)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

*Rikorrenti:* Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

*Konvenuta:* The Rank Group PLC

**Domandi preliminari**

(1) Fejn hemm trattament differenti tal-VAT:

- (i) fil-każ ta' provvisti li mill-perspettiva tal-konsumatur huma identiċi; jew
- (ii) fil-każ ta' provvisti simili li jissodisfaw l-istess bżonnijiet tal-konsumatur; dan fih innifsu huwa suffiċjenti sabiex jiġi stabbilit ksur tal-prinċipju tan-newtralità fiskali jew huwa rilevanti li jiġi kkunsidrat (u, jekk iva, kif)

- (a) il-kuntest regolatorju u ekonomiku;
- (b) jekk hemmx kompetizzjoni jew le bejn is-servizzi identiċi jew, skont il-każ, is-servizzi simili inkwistjoni; u/jew
- (c) jekk it-trattament differenti tal-VAT ikkawżax distorzjoni tal-kompetizzjoni?

(2) Persuna taxxabbli, li l-provvisti tagħha huma, skont il-liġi nazzjonali, sugġetti għall-VAT (minhabba l-eżerċizzju ta' Stat Membru tad-diskrezzjoni tiegħu skont l-Artikolu 13B(f) tas-Sitt Direttiva <sup>(1)</sup>) hija intitolata titlob il-hlas lura tal-VAT imħallsa fuq dawk il-provvisti fuq il-baži ta' ksur tal-prinċipju tan-newtralità fiskali li tirriżulta mit-trattament tal-VAT ta' provvisti oħra ("comparator supplies") fejn: -

(a) skont il-liġi nazzjonali, comparator supplies kienu sugġetti għall-VAT iżda

(b) l-awtorità tat-taxxa tal-Istat Membru kella l-prassi li titratta lill-comparator supplies bhala eżenti mill-VAT?

(3) Jekk ir-risposta għad-domanda 2 hija fl-affermattiv, x'kondotta tammonta għal prassi rilevanti, u b'mod partikolari:

(a) huwa neċessarju li l-awtorità tat-taxxa għamlet dikjarazzjoni ċara u inekwivoka li comparator supplies jiġu trattati bhala eżenti mill-VAT;

(b) huwa rilevanti li fiż-żmien meta l-awtorità tat-taxxa għamlet xi dikjarazzjoni kellha fehma mhux kompluta jew skorretta tal-fatti rilevanti għat-trattament korrett tal-VAT tal-comparator supplies; u

(c) huwa rilevanti li l-VAT ma ngabritx mill-persuna taxxabbli, jew mitluba mill-awtorità tat-taxxa, fir-rigward tal-comparator supplies, iżda li l-awtorità tat-taxxa sussegwentement ippruvat tirkupra dik il-VAT, fit-termini normali ta' żmien preskritti domestikament?

(4) Jekk id-differenza fit-trattament fiskali tirriżulta minn prassi konsistenti tal-awtoritajiet tat-taxxa nazzjonali bbażati fuq qbil ġenerali tat-tifsira vera tal-leġiżlazzjoni nazzjonali, tagħmel xi differenza għall-eżistenza tal-ksur tal-prinċipju tan-newtralità fiskali jekk:

(i) l-awtoritajiet tat-taxxa sussegwentement ibiddu l-prassi tagħhom;